

**Fișa cu date de securitate**

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

RUKO Citrus Intensivreiniger (Spray) Art.-Nr.: 100112

Data tipării: 25.04.2013

Codul produsului: RUK7400

Pagina 1 aparținând 10

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii**1.1. Element de identificare a produsului**

RUKO Citrus Intensivreiniger (Spray) Art.-Nr.: 100112

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate**1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate**

Societatea:	RUKO GmbH	
	Präzisionswerkzeuge / Precision tools	
Numele străzii:	Robert-Bosch-Strasse 7-9	
Orașul:	D-71088 Holzgerlingen	
Cutia poștală:	1216	
	D Holzgerlingen	
Telefon:	+49 (0)7031 6800 0	Fax: +49 (0)7031 6800 21
E-Mail:	info@ruko.de	
Persoană de contact:	Lukas Striz	Telefon: +49 (0) 7031 / 6800 742
E-Mail:	Lukas.Striz@ruko.de	
Internet:	www.ruko.de	

1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență: Giftnotruf Berlin: +49 (0) 30 / 30686 790**SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor****2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului**

Indicatorare de pericol: F+ - Extrem de inflamabil, Xi - Iritant, N - Periculos pentru mediu

Fraze R:

Extrem de inflamabil.

Iritant pentru ochi și pentru piele.

Poate provoca o sensibilizare în contact cu pielea.

Toxic pentru organismele acvatice, poate provoca efecte adverse pe termen lung asupra mediului acvatic.

Inhalarea vaporilor poate provoca somnolență și amețeală.

Recipientul este sub presiune. A proteja de soare și de temperaturi de peste 50 °C. Si după folosire nu se deschide cu forța și nu se arde. A nu stropi în flăcări sau pe obiecte incinse. A se păstra departe de orice flăcără sau sursă de scântei - Fumatul interzis.

In caz de aerisire insuficientă și/sau prin consum, este posibilă formarea de amestecuri ușor inflamabile/capabile să explodeze.

A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

2.2. Elemente pentru etichetă

Simboluri de pericolozitate:

F+ - Extrem de inflamabil; Xi - Iritant; N - Periculos pentru mediu



F+ - Extrem de inflamabil



Xi - Iritant



N - Periculos pentru mediu

Componente potențial periculoase ce trebuie să fie specificate pe etichetă

(R)-p-mentha-1,8-diene, d-limonene

Fraze R

12

Extrem de inflamabil.

36/38

Iritant pentru ochi și pentru piele.

**Fișa cu date de securitate**

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

RUKO Citrus Intensivreiniger (Spray) Art.-Nr.: 100112

Data tipării: 25.04.2013

Codul produsului: RUK7400

Pagina 2 aparținând 10

- 43 Poate provoca o sensibilizare în contact cu pielea.
51/53 Toxic pentru organismele acvatice, poate provoca efecte adverse pe termen lung asupra mediului acvatic.
67 Inhalarea vaporilor poate provoca somnolență și amețeală.

Fraze S

- 23 A nu se inspira Dampf/Aerosol.
37 A se purta mănuși corespunzătoare.
51 A se utiliza numai în locuri bine ventilate.
61 A se evita aruncarea în mediul înconjurător. A se consulta instrucțiunile speciale/fișa de securitate.
24/25 Evitați contactul cu pielea și ochii.
29/35 Nu goliți la canalizare, aruncați acest produs și ambalajul său numai după luarea tuturor măsurilor de precauție posibile.

Etichetă excepțională pentru amestecuri speciale

Recipient presurizat. Se va proteja de soare și nu se va expune la temperaturi depășind 50 °C. Nu se vor deschide cu forța sau arde, nici chiar după folosire.

Nu se va pulveriza spre o flacără neprotejată sau un corp incandescent. Se ba păstra la distanță de surse de aprindere - Fumatul interzis. Nu se va ține la îndemâna copiilor.

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții**3.2. Amestecuri****Componenți cu potențial periculos**

Nr. CE	Componente	Greutate
Nr. CAS	Clasificare	
Nr. Index	Clasificare GHS	
Nr. REACH		
200-661-7	propan-2-ol, alcool izopropilic, izopropanol	50-100%
67-63-0	F - Foarte inflamabil, Xi - Iritant R11-36-67	
603-117-00-0	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336	
227-813-5	(R)-p-mentha-1,8-diene, d-limonene	25-50%
5989-27-5	Xi - Iritant, N - Periculos pentru mediu R10-38-43-50-53	
601-029-00-7	Flam. Liq. 3, Skin Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H226 H315 H317 H400 H410	
203-448-7	butane	10-<25%
106-97-8	F+ - Extrem de inflamabil R12	
601-004-00-0	Flam. Gas 1; H220	
200-827-9	propane	3-<10%
74-98-6	F+ - Extrem de inflamabil R12	
601-003-00-5	Flam. Gas 1; H220	
	carbon dioxide	1-<=2,5%
124-38-9		
	Compressed gas; H280	
200-857-2	isobutane	0,3-<1%
75-28-5	F+ - Extrem de inflamabil R12	
601-004-00-0	Flam. Gas 1; H220	

Consultați secțiunea 16 pentru textul complet al frazelor R și H.

**Fișa cu date de securitate**

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

RUKO Citrus Intensivreiniger (Spray) Art.-Nr.: 100112

Data tipării: 25.04.2013

Codul produsului: RUK7400

Pagina 3 aparținând 10

SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor**4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor****Dacă se inhalează**

La pericol de lesin culcarea și transportarea în poziție stabilă, pe o parte.

În caz de contact cu pielea

La contactul cu pielea se va spăla imediat cu: Apa și săpun.

În caz de contact cu ochii

Dacă ajunge produsul în ochi, se spală imediat cu multă apă, timp de 5 minute. După aceea se consultă medicul de ochi.

Dacă este ingerat

Nu se va provoca varsarea. Consultarea medicului imediat.

4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

După inhalare intensivă pot să apară:

Ameteala. Dureri de cap.

SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor**5.1. Mijloace de stingere a incendiilor****Produse recomandate pentru stingerea incendiului**Dioxid de carbon (CO₂). Pulbere de stingere uscată. Apa pulverizată.

Utilizați spuma rezistentă la alcool, pentru stingere.

Produse pentru stingerea incendiului ce nu pot fi folosite din motive de securitate

Jet de apă puternic.

5.2. Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză

Încalzirea duce la creșterea presiunii și la pericol de spargere.

5.3. Recomandări destinate pompierilor

Echipament special de protecție la combaterea incendiilor: Costum de protecție integrală.

SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală**6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență**

Purtați echipament de protecție personal. Persoanele neprotejate vor fi ținute la distanță. Se va rămâne pe latura expusă vântului. Se va asigura o aerisire suficientă. Pericol deosebit de alunecare din cauza produsului scurs/varsat. Se vor îndepărta sursele de aprindere.

Evitați să inspirați praful și gazele de la vaporii/spray-ul. Evitați contactul cu pielea și ochii.

6.2. Precauții pentru mediul înconjurător

Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, curgătoare sau nu.

6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Se va asigura o aerisire suficientă.

Se vor ridica cu material absorbant pentru lichide (nisip, diatonit, substanțe care leagă acizi, absorbant universal).

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea**7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate****Măsurile de prevenire la manipulare**

Dacă nu este posibilă o absorbție locală sau dacă aceasta este insuficientă, ar trebui să fie asigurată, după posibilități o bună aerisire a zonei de lucru.

A se proteja de lumina solară. A se depozita într-un spațiu bine ventilat. A se utiliza numai în aer liber sau în spații bine ventilate.

Evitați contactul cu pielea și ochii.

**Fișa cu date de securitate**

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

RUKO Citrus Intensivreiniger (Spray) Art.-Nr.: 100112

Data tipării: 25.04.2013

Codul produsului: RUK7400

Pagina 4 aparținând 10

Avize privitoare la protecția contra incendiilor și exploziilor

A se păstra departe de orice flacără sau sursă de scânteii - Fumatul interzis.
Recipientul este sub presiune. A proteja de soare și de temperaturi de peste 50 °C. Si după folosire nu se deschide cu forța și nu se arde. A nu stropi în flăcări sau pe obiecte incinse.

7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități**Cerințe față de încăperi de depozitare și recipiente**

Recipientii se pastrează într-un loc răcoros, bine aerisit.
temperatura depozitului: 15 - 35 °C, Nu pastrati la temperaturi peste: 50 °C

Informații suplimentare asupra condițiilor de depozitare

A se proteja de lumina solară. A se depozita într-un spațiu bine ventilat.

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală**8.1. Parametri de control****Valori limită de expunere profesională pentru agenții chimici**

Nr. CAS	Denumirea substanței	mg/m ³	fib/cm ³	Category
67-63-0	Alcool izopropilic	200		8 ore
		500		15 min
124-38-9	Bioxid de carbon	9000		8 ore
		-		15 min
74-98-6	Propan	1400		8 ore
		1800		15 min

Limite biologice tolerabile

Nr. CAS	Denumirea substanței	Indicator biologic	LBT propuse	Material biologic	Momentul recoltării
67-63-0	Alcool izopropilic	Acetona	50 mg/l	urină	sfârșit schimb

8.2. Controale ale expunerii**Măsuri de igienă**

A se păstra departe de hrană, băuturi și hrană pentru animale.
Înainte de pauze și la terminarea lucrului se vor spăla mâinile.
A nu se inspira gazele/fumul/vaporii/aerosolii.

Protecție respiratorie

la utilizarea corectă și în condiții normale nu este neapărat necesară o protecție a respirației.

Protecția mâinilor

Trebuie să fie purtate mănuși de protecție testate: Nitril. DIN EN 374
Grosimea materialului de mănuși: > 480 min / 0,4mm

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice**9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază**

Stare fizică: Aerosol
Culoare: incolor
Miros: dulceag

Testat conform cu

pH-Valoare: nedeterminat

Modificări ale stării

**Fișa cu date de securitate**

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

RUKO Citrus Intensivreiniger (Spray) Art.-Nr.: 100112

Data tipării: 25.04.2013

Codul produsului: RUK7400

Pagina 5 aparținând 10

Punct/domeniu de fierbere: -47 °C
Punct de aprindere: nefolosibil

Proprietăți explozive

În caz de încălzire: >50°C Pericol de spargere a containerului.
Recipientul este sub presiune. A proteja de soare și de temperaturi de peste 50 °C. Și după folosire nu se deschide cu forța și nu se arde.

Limita minimă de explozie: 2,0 vol. %
Limita maximă de explozie: 12,0 vol. %
Temperatură de aprindere: 425 °C
Presiune de vapori: 4000-6000 hPa
Densitate (la 20 °C): 0,775 g/cm³
Vâscozitate / dinamică: nedeterminat
Vâscozitate / cinetică: nedeterminat
Conținut solvenți: 78,8%

9.2. Alte informații

Vaporii sunt mai grei decât aerul și se răspândesc pe podea.

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate**10.2. Stabilitate chimică**

Reacții violente cu: Agent de oxidare.

10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

La utilizare, vaporii pot forma cu aerul amestecuri explozive/inflamabile.

10.4. Condiții de evitat

Recipientul este sub presiune. A proteja de soare și de temperaturi de peste 50 °C. Și după folosire nu se deschide cu forța și nu se arde. Pericol de spargere a containerului.
A se păstra departe de orice flacără sau sursă de scântei - Fumatul interzis.

10.6. Prođuși de descompunere periculoși

În caz de incendiu, formarea de toxice produse de piroliză posibil.

Informații suplimentare

stabilitate de depozitare: 2 anii

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice**11.1. Informații privind efectele toxicologice**

**Fișa cu date de securitate**

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

RUKO Citrus Intensivreiniger (Spray) Art.-Nr.: 100112

Data tipării: 25.04.2013

Codul produsului: RUK7400

Pagina 6 aparținând 10

Toxicitate acută

Nr. CAS	Componente				
	Căi de expunere	Metodă	Doză	Specii	Sursa
67-63-0	propan-2-ol, alcool izopropilic, izopropanol				
	oral	LD50	5045 mg/kg	RAT	
	dermal	LD50 mg/kg	12800	RABBIT	
	inhalativ (4 h) vapori	LC50	30 mg/l	RAT	
5989-27-5	(R)-p-mentha-1,8-diene, d-limonene				
	oral	LD50 mg/kg	> 2000	Ratte	
	dermal	LD50 mg/kg	> 2000	Kaninchen	IUCLID
106-97-8	butane				
	inhalativ (4 h) gaz	LC50	658 ppm	Sobolan	GESTIS

Iritație și corosivitate

Iritant pentru piele. Iritant pentru ochi.

Iritant pentru mucoase

Efecte de sensibilizare

Poate provoca o sensibilizare în contact cu pielea.

Informații suplimentare privitor la examene

Produsul prezintă metoda de calcul din Directiva Generală a Comunității Europene asupra clasificării Pregătirile în cea mai recentă versiune a pericolelor următoarele: iritant.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice**12.1. Toxicitate**

Nr. CAS	Componente					
	Toxicitate acvatică	Metodă	Doză	h	Specii	Sursa
5989-27-5	(R)-p-mentha-1,8-diene, d-limonene					
	Toxicitate acută la pești	LC50	0,7 mg/l	96	Pimephales promelas	
	Acută toxicitate crustacea	CE50	0,42 mg/l	48	Daphnia magna	

12.2. Persistență și degradabilitate

Nu sunt date disponibile

12.3. Potențial de bioacumulare

Nu sunt date disponibile

Coefficient de repartiție n-octanol/apă

Nr. CAS	Componente	Log Pow
5989-27-5	(R)-p-mentha-1,8-diene, d-limonene	4,23
106-97-8	butane	2,89
74-98-6	propane	2,36
75-28-5	isobutane	2,8

12.4. Mobilitate în sol

Nu sunt date disponibile

12.6. Alte efecte adverse

Foarte otrăvitor. pentru Pesti. Foarte toxic pentru organismele acvatice, poate provoca efecte adverse

**Fișa cu date de securitate**

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

RUKO Citrus Intensivreiniger (Spray) Art.-Nr.: 100112

Data tipăririi: 25.04.2013

Codul produsului: RUK7400

Pagina 7 aparținând 10

pe termen lung asupra mediului acvatic.

Informații suplimentare

Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, curgătoare sau nu.

Pericol pentru apă potabilă chiar și cantități mici scurge în pământ.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea**13.1. Metode de tratare a deșeurilor****Îndepărtare a rezidurilor**

cutii încă completat cu aerosoli: Problema cazul colectării

cutii goale de aerosoli: colectarea materialelor reciclabile

Numărul de eliminare pentru deșeu/deșeuri provenind de la reziduuri/produse neutilizate

160504 DEȘEURI NESPECIFICATE ÎN ALTĂ PARTE ÎN LISTĂ; butelii de gaze sub presiune și produse chimice scoase din uz; butelii de gaze sub presiune (inclusiv haloni), cu conținut de substanțe periculoase
Deșeu periculos.


Numărul de eliminare pentru deșeu/deșeuri provenind de la reziduuri

070604 DEȘEURI DIN PROCESELE CHIMICE ORGANICE; deșeuri care provin de la FFDU a grăsimilor, săpunurilor, detergenților, dezinfectanților și cosmeticilor; alți solvenți organici, lichide de spălare și soluții mamă
Deșeu periculos.

Numărul de eliminare pentru deșeu ambalaje contaminate

150104 AMBALAJE ȘI DEȘEURI DE AMBALAJE; MATERIALE ABSORBANTE, MATERIALE DE LUSTRIRE, MATERIALE FILTRANTE ȘI ÎMBRĂCĂMINTE DE PROTECȚIE NESPECIFICATE ÎN ALTĂ PARTE; ambalaje și deșeuri de ambalaje (inclusiv deșeuri municipale de ambalaje colectate separat); ambalaje metalice

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport**Transport rutier (ADR/RID)**

14.1. Numărul ONU:	UN1950
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:	AEROSOLS
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:	2
Etichete:	2.1
	
Cod de clasificare:	5F
Clauze speciale:	190 327 344 625
Cantitate limitată (LQ):	1 L
Categoria de transport:	2
Cod de restricționare tunel:	D

Alte informații utile (Transport rutier)

E0

Transport fluvial (ADN)

14.1. Numărul ONU:	UN1950
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:	AEROSOLS



Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

RUKO Citrus Intensivreiniger (Spray) Art.-Nr.: 100112

Data tipării: 25.04.2013

Codul produsului: RUK7400

Pagina 8 aparținând 10

**14.3. Clasa (clasele) de pericol
pentru transport:**

2

Etichete:

2.1



Cod de clasificare:

5F

Clauze speciale:

190 327 344 625

Cantitate limitată (LQ):

1 L

Alte Informatii utile (Transport fluvial)

E0

Transport naval (IMDG)**14.1. Numărul ONU:**

UN1950

**14.2. Denumirea corectă ONU
pentru expediție:**AEROSOLS (DIPENTENE)
MARINE POLLUTANT**14.3. Clasa (clasele) de pericol
pentru transport:**

2

14.4. Grupul de ambalare:

-

Etichete:

2, see SP63

Marine pollutant:

P

Clauze speciale:

63, 190, 277, 327, 344, 959

Cantitate limitată (LQ):

See SP277

EmS:

F-D, S-U

Alte Informatii utile (Transport naval)

E0

Transport aerian (ICAO)**14.1. Numărul ONU:**

UN1950

**14.2. Denumirea corectă ONU
pentru expediție:**

AEROSOLS, flammable

**14.3. Clasa (clasele) de pericol
pentru transport:**

2.1

Etichete:

2.1



Clauze speciale:

A145 A167 A803

Cantitate limitată (LQ) (avioane de
pasageri):

30 kg G

IATA-Instrucțiuni de ambalare (avioane de pasageri):

203

IATA-Cantitatea maximă (avioane de pasageri):

75 kg

IATA-Instrucțiuni de ambalare (avioane cargo):

203

IATA-Cantitatea maximă (avioane cargo):

150 kg

Alte Informatii utile (Transport aerian)

E0

: Y203

**Fișa cu date de securitate**

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

RUKO Citrus Intensivreiniger (Spray) Art.-Nr.: 100112

Data tipării: 25.04.2013

Codul produsului: RUK7400

Pagina 9 aparținând 10

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător

Periculos pentru mediu: da

**SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare****15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză****Reglementări UE**

1999/13/CE (COV): 98% = 760 g/l = 0,304 kg/400ml

Regulamente naționale

Employment restrictions: Se va lua în considerare directiva 94/33/EC referitoare la protecția tineretului la locul de munca. Se va lua în considerare Directiva 92/85/CEE referitoare la securitatea și sănătatea la locul de munca a femeilor însărcinate.

Clasă periclitare a apelor (D): 2 - poluare a apei

Informații suplimentare

Codul mărfurilor: 3814 0090

15.2. Evaluarea securității chimice

Nu au fost efectuate aprecieri privind siguranța substanțelor din acest amestec.

SECȚIUNEA 16: Alte informații**Textul complet al frazelor R referit în secțiunile 2 și 3**

10	Inflamabil.
11	Foarte inflamabil.
12	Extrem de inflamabil.
36	Iritant pentru ochi.
36/38	Iritant pentru ochi și pentru piele.
38	Iritant pentru piele.
43	Poate provoca o sensibilizare în contact cu pielea.
50	Foarte toxic pentru organismele acvatice.
51/53	Toxic pentru organismele acvatice, poate provoca efecte adverse pe termen lung asupra mediului acvatic.
53	Poate provoca efecte adverse pe termen lung asupra mediului acvatic.
67	Inhalarea vaporilor poate provoca somnolență și amețeață.

Textul complet al frazelor H referit în secțiunile 2 și 3

H220	Gaz extrem de inflamabil.
H225	Lichid și vapori foarte inflamabili.
H226	Lichid și vapori inflamabili.
H280	Conține un gaz sub presiune; pericol de explozie în caz de încălzire.
H315	Provoacă iritarea pielii.
H317	Poate provoca o reacție alergică a pielii.
H319	Provoacă o iritare gravă a ochilor.
H336	Poate provoca somnolență sau amețeață.
H400	Foarte toxic pentru mediul acvatic.
H410	Foarte toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

Alte indicații

Datele se bazează pe cunoștințele noastre actuale, aceste nu reprezintă însă o asigurare a caracteristicilor produselor și nu formează un raport contractual legal.



Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

RUKO Citrus Intensivreiniger (Spray) Art.-Nr.: 100112

Data tipăririi: 25.04.2013

Codul produsului: RUK7400

Pagina 10 aparținând 10

(Datele substanțelor periculoase conținute au fost preluate din ultima foaie cu date de siguranță în vigoare a furnizorului anterior.)